



DSSSB TGT & PGT



Part-B

SCHOLAR BATCH

ENGLISH

KHUSWANT SINGH



LIVE

04-11-2024 07:00 PM



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



Religious modernisation

Relationship between

The Portrait Of A Lady

By – Kushwant Singh

Western culture
copy.

Grandmother
↓
Grandson



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



About the Author

Khushwant Singh himself is the narrator.

He was born in Hadali Punjab on 2nd February 1915.

His parents left him with his grandmother when

1 गरीबी



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



they went to live in the city. He was a great

journalist, politician and lawyer. He began his

writings in 1956 when he wrote the novel 'Train



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



movie

to Pakistan. He left this world for heaven on

20 March, 2014.



About the Lesson-

In 'The Portrait of a Lady', Khushwant Singh

describes a graphic pen-picture of his

grandmother. He and his grandmother lived in



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



their village home when he was a small child.

She was a religious lady. She always would

move her lips in a silent prayer. She died, with

prayer on her lips and rosary in her hand.



**Now let us read about love, devotion and emotions in
the story.**



Grandmother -

- She was very old.
- Her face was wrinkled.
- Her hair was white.
- It was hard to believe that once she had been young and pretty.

Khushwant
↳ dull



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- She was **fat** and **slightly bent**.
- She had to keep one hand on her **waist**.
- In the other hand she held a **rosary**.
- She would **tell** the beads of a **rosary**.



Khushwant Singh

- He lived in the village with grandmother.
- Parents went to city.
- He went to school, attached to temple.
- The priest taught children the alphabet and the morning prayer.



- Khushwant singh remained in the school and grandmother remained in the temple
- She would read holy books.
- They would walk home together.
- The village dog would gather at the temple.
- They threw chapattis to them
- Dogs would growl and fight with each other.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



Grandfather

grand.
ichush.

- His **grandfather's** picture **hung** above the mantel piece in the drawing room.
- He wore big **turban.**
- His clothes were **loose.**
- He looked at least 100 years old.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- It was hard to believe that he had once a wife or children.





Khushwant singh and grandmother's friendship-

- **He and she** were good friends.
- His parents went to city.
- **Grandmother** was the only person with him.



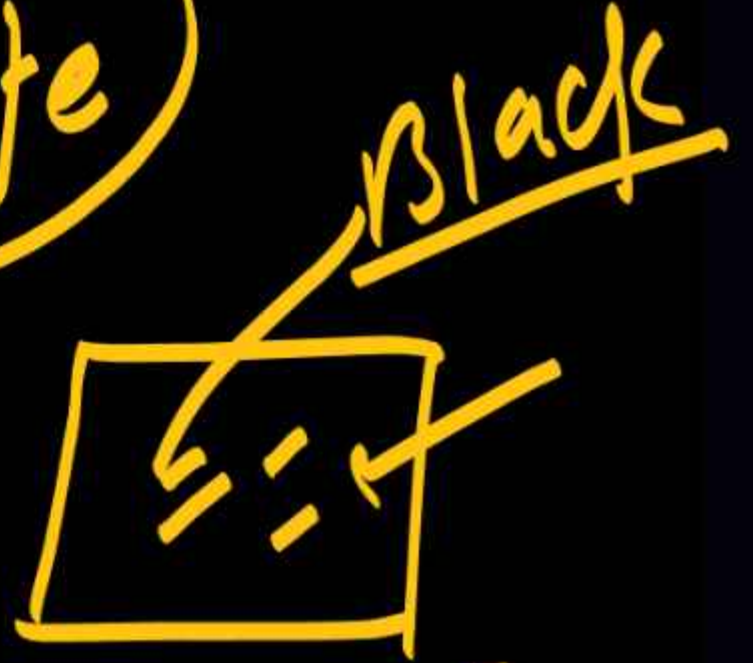
DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- She took good care of him.
- She used to wake him up in the morning.
- She got him ready for the school.
- She would bring a wooden slate for him.
- She had already washed and plastered it with yellow chalk.



slate



copy (slate)



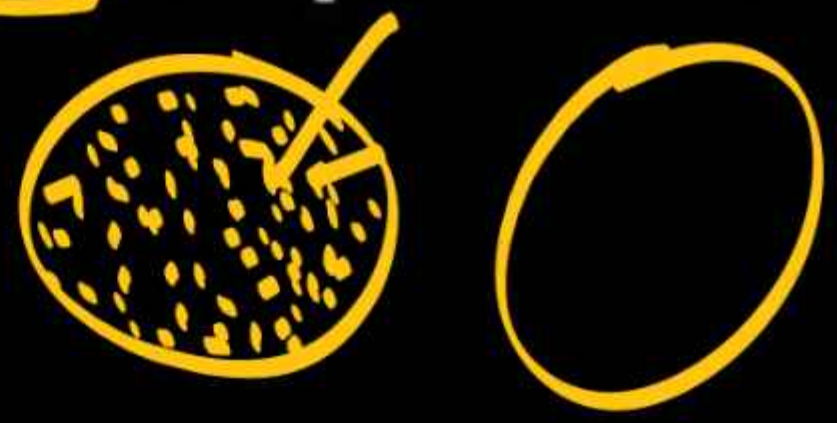
DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- She would take an earthen inkpot and a reed-pen.
- then she would tie them in a bundle and handed it to him.
- she would give him a thick stale chapatti with less butter and sugar spread on it.



सरकंडा





DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- It was his breakfast.
- She carried several stale chapattis with her for dogs.

growl
+
fight.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



grand-
father

Turning point

➤ when parents settled in the city

comfortably.

➤ They called us → grand-
father



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



city

- it was a turning point.
- Although we shared the room but my grandmother no longer came to school with me.





DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



➤ I was to go to an English school in a motor

bus.

➤ There were no dogs in the street,



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



➤ She took to feeding sparrows in the courtyard.

dogh →



- Sometimes when I came **back** from the school, She would ask me about **teacher** and what they **taught**
- I would tell her.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



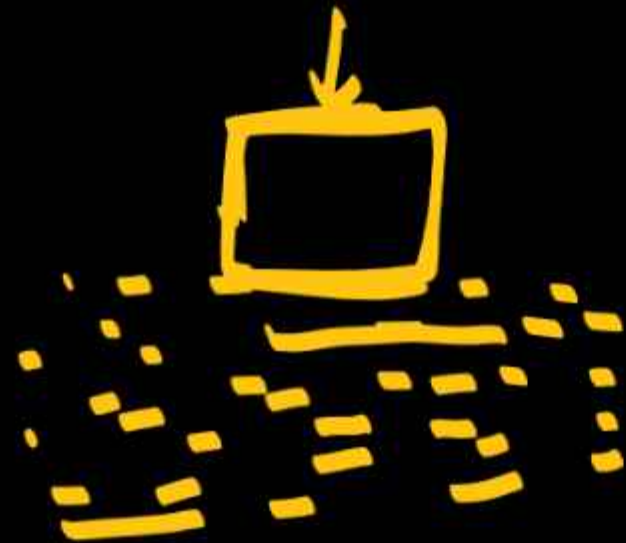
- **English words** //
- **The world being around us**
- little things of western science
- **learning**



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- the law of gravity
- Archimedes Principle





DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



➤ this made her unhappy.

Eng

➤ She became sad because there was no
teaching about God and scriptures.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- One day I announced that I was talking
music lessons. →
- She became disturbed



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- She thought it is for harlots and baggers
not for gentle folk.



University

= 12

- When a joined University.
- I was given a room of my own.
- Grandmother accepted seclusion

नगरी



दाढ़ी - connection

- She rarely left her spinning-wheel.
चरन्ना
- Now she would feed sparrows
- Hundreds of Birds collected there
- It was happiest half hour of the day



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- some came and perched on the legs others on the shoulders, even sat on her head.





12 → University
Abroad

- I decided to go abroad for further studies
- I was sure. my grandmother would be upset.
- I had to go for 5 years



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- she came to leave me at the railway station.
- She did not talk
- She kissed me.
- She was ~~bury~~ telling the beads of Rosary.



Return

- **I returned after 5 years.**
- **But she did not seem happy to me.**
- **She was happy with the sparrows.**



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



- The next morning, she was taken ill.
- It was fever.
- She told us that her end was near.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



➤ Suddenly her lips stopped moving, and the

rosary fell from his lifeless fingers.

➤ It was clear that she was dead.

fewer dead

➤ It was evening time.



DSSSB (TGT) ENGLISH (Lit.)



➤ Thousands of sparrows sat scattered on the floor.

➤ There was no chirping.
चहचहाहट
feed →



- My mother fetched some bread for them like my grandmother.
- But sparrows took no notice of the bread.



- When we carried my grandmother corpse off, they flew away quietly.
- Next morning, the sweeper swept the bread crumbs into the dustbin.